



## CHANGE OF PERSONAL INFORMATION FORM

### 更改个人资料表格

To: Alpen Baruch Bank Limited

Attn: Payment Operations

致瑞通银行

收件者: 支付业务部

Application Date 申请日期: \_\_\_\_\_ (DD 日 / MM 月 / YY 年)

Effective Date 生效日期: \_\_\_\_\_ (DD 日 / MM 月 / YY 年)

Customer Name 客户姓名: \_\_\_\_\_

Original Passport Number 原护照号码: \_\_\_\_\_

\*Please tick  as appropriate for below 请在适用地方打勾

### Information to be changed 更改资料

Items 项目	New 变更后
<input type="checkbox"/> Address 地址	<input type="checkbox"/> Correspondent 通讯 <input type="checkbox"/> Home 居住 <input type="checkbox"/> Business 公司 <hr/> <hr/>
<input type="checkbox"/> Company Name 公司名称	
<input type="checkbox"/> Email Address 电邮地址	
<input type="checkbox"/> Contact Number 联络号码	<input type="checkbox"/> Fax 传真: _____ <input type="checkbox"/> Telephone 电话: _____



<input type="checkbox"/> Employment details 就业状况	<input type="checkbox"/> Self-employed 自雇 <input type="checkbox"/> Full Time Employed 全职 <input type="checkbox"/> Housewife 家庭主妇 <input type="checkbox"/> Retired 退休 <input type="checkbox"/> Others 其他: _____
Please specify changes for employment details 请详细列出已更改的受雇数据:	
Current employer 现任雇主名称:	
Office address: 公司地址:	
Nature of Business 业务性质:	E-mail 电邮地址:
Annual Income 年收入:	Position 职位:
Direct line 直线电话:	
<input type="checkbox"/> Passport no. 护照号码	
<input type="checkbox"/> Specimen Signature 签署式样	
<input type="checkbox"/> Others (Please specify) 其他 (请注明)	



## Declarations 声明

I/We request the Bank to accept the declaration of change of personal information stated above. I/We confirm that the above change(s) of personal information are subject to the provisions in the applicable account opening form and terms and conditions governing my/our accounts or deposits with the Bank which I/we have read and accepted.

我/我方请求银行接受以上个人信息的更改声明。我/我方确认以上数据更改及其说明，均遵从管理我的/我方的帐户或存款的银行的相关开户表格及条款，而我/我方亦已阅读和接受此等相关条款。

## Personal information collection statement 个人资料收集声明

The personal data provided by customer from time to time may be used for one or more of the following purposes: (i) the administration and/or management of ABB (ii) conducting direct marketing activities; (iii) improving and furthering the provision services (including through customer research or surveys) by entities of ABB, subject to applicable legislation; (iv) compliance or in accordance with an order of a court or compliance or in accordance with a law or a requirement made under a law.

Failure to provide your information may result in us being unable to process your application or perform the services you request.

Personal data held by us relating to a Participating Employer and/or Member will be kept confidential but such information may be provided by us or any of our service providers to the following parties for the purposes set out in paragraph 1:- (i) any regulators or government authorities in any jurisdiction (ii) any service provider, agent or contractor who provides administrative, telecommunications, computer, payment, data processing, matching, storage, customer research or survey or other services in connection with the operation of our business; (iii) relevant Participating Employers; (iv) entities of ABB.

You have the right to request access to and correction of your personal data held by us. Request should be addressed to: The Compliance Officer of the Bank. For enquiries, please contact (678) 27105.

We, entities of ABB, intend to use your personal data in direct marketing, and we require your consent (which includes an indication of no objection) for that purpose. In this connection, please note that: your name, contact details, other products and services portfolio information, transaction pattern and behavior and financial background held by us from time to time may be used in direct marketing.

If you do not wish us to use your personal data for use in direct marketing as described above, you may exercise your opt-out right by notifying us.

客户提供的个人资料可能用作以下其中之一或多个用途：(i) 瑞泰银行行政和/或管理事项 (ii) 从事直接市场营销活动；(iii) 依照适用的法律条文，以改善和提升瑞泰银行的服务素质（包括通过客户研究或调查）；(iv) 遵从法庭命令，或遵从某项法律或合规要求。

如您未能提供信息可能导致我方无法按照您的要求处理申请或提供相关服务。

我方持有的、关于参与雇主和/或成员的个人资料将会保密，但以上信息可能被我方或任何我方服务提供商按第一段文字中所列明的用途提供给以下各方：(i) 任何司法辖区的任何监管机构或政府机构；(ii) 任何与我方有业务操作往来并提供行政、通讯、计算机、付款、数据处理、配对、储存、客户调查或其他服务的提供者、代理或承包商；(iii) 相关参与雇主；(iv) 瑞泰银行人士。

您有权要求查阅和更正我方持有的关于您的个人资料。申请相关要求请联系：银行合规事务主管。如有查询，请致电 (678) 27105。

我方，瑞泰银行，意在使用您的个人资料于直接市场营销之上，我方请求您的同意（包括表示不反对）。请知悉：由我方持有的、间或持有的数据可能被用于直接市场营销，包括：您的姓名、联络方式、其他产品和服务组合信息、交易模式和行为和财务背景。

如您不希望我方将您的个人资料用于上述的直接市场营销，您可以行使退出宣告权并通知我方



Please tick as appropriate 请在适用地方打勾:

**I wish my personal data to be used for purpose of conducting direct marketing activities stated in above.**  
本人希望本人的个人资料用于以上陈述的直接营销行为

**I DO NOT wish my personal data to be used for purpose of conducting direct marketing activities stated in above.**  
本人不希望本人的个人资料用于以上陈述的直接营销行为

The above represents your present choice whether or not to receive direct marketing contact or information. This replaces any choice communicated by you to us prior to this application.

以上表明您目前的选择，即是否接收直接市场营销的联络或信息。该选择将取代任何此次申请前您向我方传达的相关选择。

### Declaration 声明

By signing this form, I declare that the information given in this form/and its attachment is/are correct and complete. I declare I have read and understood the 'explanatory notes' and 'personal information collection statement' shown in the form.

(This signature must be the same as your previous specimen submitted to us)

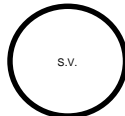
通过签署此表格，本人声明此表格 / 及其附件所述信息均为属实、完整。本人声明已阅读和理解本表格所含的「声明」及「个人信息收集声明」。

(签署应与您之前提供的签署式样一致)。

Name 姓名:

Contact no 联络电话号码:

Authorized Signatory (in accordance with the signing mandate)  
授权人签署 (与签署授权一致)



### FOR INTERNAL USE ONLY

Account Officer No:

Authorized Signatory: